# User Manual

DE

PL

SK



NAVITE

# NAVITEL R99 4K

Wi-Fi Dashcam



#### Wprowadzenie

Szanowny Kliencie!

Dziekujemy za zakup tego produktu NAVITEL\*.

NAVITEL R99 4k to wielofunkcyjny rejestrator nagrywający w wysokiej rozdzielczości. Funkcje i cechy urządzenia zostały opisane w niniejszej instrukcji obsługi. Prosimy o uważne przeczytanie instrukcji przed użyciem urzadzenia i zachowanie jej na przyszłość.





### Schemat urządzenia

- 1. Uchwyt na przednia szybe
- Przycisk zasilania
- Port kart microSD
- Weiście CAM-IN
- Obiektyw
- Port USB-C

- 7. Przycisk w góre Przycisk trybu
- 8.
- Przycisk w dół 9.
- 10. Ekran dotykowy

- (10 8
- Wzestawie
- Wideoreiestrator NAVITEI R99.4k
- Uchwyt samochodowy z antena GPS
- Ładowarka samochodowa 12/24 V
- Kabel USB USB-C
- Ściereczka z mikrofibry
- Folia elektrostatyczna
- Instrukcia obsługi
- Karta gwarancyina
- Voucher podarunkowy

Uwaga. Opakowanie, wygląd, specyfikacje, które nie zmieniają ogólnej funkcjonalności urządzenia, mogą zostać zmienione przez producenta bez wcześniejszego powiadomienia.



## Specyfikacja

Procesor	NT96670
Sensor optyczny	SONY 415
Rozdzielczość wideo	3840×2160 (4K)/30 fps 2560×1440 (2K)/60 fps 1920×1080 (Full HD)/120 fps
Soczewka	7 warstw szkła + filtr IR
Kąt widzenia	140°
Przysłona	F=1,75
Format wideo	MP4
Wyświetlacz	Touchscreen IPS 3,18"
Wi-Fi	Tak
GPS	Tak
G-sensor	Tak
Mikrofon/Głośnik	Tak

Superkondensator		2,5 F
Port zasilania		USB-C
Zasilanie		5,5 V, 2,5 A
Pojemność kart MicroSD		Do 256 GB
	Wejście	DC 12-24V
Ładowarka samochodowa	Wyjścia USB-C	5V/3A 9V/2.8A 12V/2.5A 25W MAX
	Wyjścia USB-A	5V/2.5A
Język		Angielski, Węgierski, Hiszpański, Włoski, Niemiecki, Polski, Rumuński, Rosyjski, Słowacki, Ukraiński, Francuski, Czeski

Ρl

Uwaga. Wbudowane źródło zasilania służy jedynie do prawidłowego wyłączenia urządzenia po wyłączeniu zasilania; do pełnego działania urządzenia w dowolnym z trybów wymagane jest stałe podłączenie zasilania.



#### Instalacja

Włóż karte microSD do rejestratora. Użyj szybkiej karty SD (klasa U3 lub wyższa). Pojemność powinna mieścić się w zakresie 8-256 GB.



- Aby uniknąć nieprawidłowego działania rejestratora i/lub karty SD, nie wkładaj i nie resetuj karty SD podczas pracy rejestratora.
  Przed użyciem karty microSD sformatuj ją wewnątrz rejestratora, aby uniknąć błędów danych. Aby sformatować kartę SD w trybie Menu,
  - wybierz Formatuj kartę SD i potwierdź.
- Przymocuj urządzenie do przedniej szyby za pomocą uchwytu.
- 3. Podłącz ładowarkę samochodową do gniazda zapalniczki.
- 4. Podłacz ładowarke samochodowa do rejestratora.
- Dostosuj pozycję kamery.
- 6. Upewnij się, że urządzenie jest prawidłowo zainstalowane, włącz zasilanie. Urządzenie uruchomi się i rozpocznie nagrywanie.

## Środki ostrożności

- Używaj tylko oryginalnego adaptera ładowarki. Użycie innego adaptera może negatywnie wpłynąć na baterię urządzenia. Używaj tylko akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.
- Dopuszczalna temperatura otoczenia w trybie pracy: -10°C do 60°C. Temperatura przechowywania: od -20°C do 80°C. Wilgotność wzgledna: od 5% do 90% bez kondensacii (25°C).
- Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ognia, aby uniknąć wybuchu lub pożaru.
- Nie narażaj urządzenia na uderzenia fizyczne.
- Unikaj kontaktu urządzenia ze źródłami promieniowania elektromagnetycznego.
- Utrzymuj obiektyw w czystości. Nie używaj chemikaliów ani detergentów do czyszczenia produktu; Zawsze wyłączaj urządzenie przed czyszczeniem.
- Ściśle przestrzegaj przepisów ustawowych i wykonawczych regionu, w którym urządzenie jest używane. To urządzenie nie może być używane do celów niezgodnych z prawem.
- Nie demontuj ani nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. W przypadku awarii urządzenia skontaktuj się z centrum serwisowym.

NAVITEL s.r.o oświadcza, że urządzenie NAVITEL R99 4K jest zgodne z europejską dyrektywa RED 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod następującym adresem internetowym; www.navitel.com/declaration of conformity/r99-4k

ΡL



Funkcje urządzenia		
Formatowanie karty SD	Sformatowanie karty microSD w rejestratorze jest niezbędne do poprawnego działania urządzenia. Przed użyciem karty microSD lub w przypadku błędu danych sformatuj kartę microSD. Aby sformatować kartę SD w trybie Menu, wybierz Formatuj kartę SD i potwierdź.	
Nagrywanie	Po podłączeniu do źródła zasilania urządzenie włączy się i automatycznie rozpocznie nagrywanie. Kliknij przycisk w dół, aby zatrzymać nagrywanie. Naciśnij ponownie przycisk w dół, aby nagrać nowy film. Każdy film jest zapisywany automatycznie.	
Nagrywanie w pętli	Ta funkcja umożliwia zapisanie wideo jako zestawu plików z podanym w menu czasem trwania. Jeśli na karcie pamięci zabraknie miejsca, niezabezpieczone pliki zostaną nadpisane w kolejności, w jakiej zostały utworzone.	
Nagrywanie dźwięku	Nagrywaj wideo z dźwiękiem lub bez.	
Znacznik	Ta funkcja umożliwia dodanie do nagrania znacznika daty.	
Wyłączony LCD	Urządzenie może automatycznie wyłączać ekran, aby zmniejszyć zużycie energii; przedział czasowy można ustawić w menu Wygaszacz ekranu.	
G-sensor	Jeśli pojazd zostanie uderzony, rejestrator automatycznie zablokuje bieżący film.	



## lerīces funkcijas

Lokalizator GPS	Urządzenie może wyświetlać długość i szerokość geograficzną oraz inne informacje o bieżącej lokalizacji. Przejdź do Ustawienia -> Status GPS, aby sprawdzić współrzędne GPS. Naciśnij Włącz w opcji Znacznik GPS, aby dodać informacje GPS do plików.
Wsparcie aplikacji mobilnej	Możesz oglądać i udostępniać swoje filmy i zdjęcia zrobione przez wideorejestrator w telefonie komórkowym za pomocą specjalnej aplikacji. Aplikacja łączy się przez sieć Wi-Fi i powinna być zainstalowana na telefonie komórkowym.
Wyjątki.Pozwolenia	Wybierz uprawnienie do przekroczenia prędkości w ustawieniach w zakresie od -5 do +25 km/h w krokach co 5 km/h. Jeśli przekroczysz ustawiony zakres prędkości usłyszysz sygnał dźwiękowy.





# Cyfrowy prędkościomierz & informacje o fotoradarach

Funkcja cyfrowego prędkościomierza służy do wyświetlania czasu i prędkości pojazdu obliczonych za pomocą sygnału GPS [1]. Tryby:

- Prędkość aktualna prędkość jest wyświetlana stale [B],
- Prędkość + czas wyświetlana jest aktualna prędkość [B] i czas [C].

Funkcja Informacje o fotoradarach powiadamia kierowcę o fotoradarach (zwanych dalej "Kamerami") na drodze. Po włączeniu informacji o kamerze wyświetlana jest bieżąca prędkość i czas. Przy zbliżaniu się do najbliższej kamery wyświetlane są następujące informacje [2]:

- aktualna prędkość [B],
- ikona kamery [D],
- dynamiczny pasek postępu wskazujący zbliżanie się do najbliższej kamery [E],
- odległość od kamery [F].

Wszystkie informacje są wyświetlane na czarnym ekranie. W trybie nagrywania (REC) wyświetlane są **•REC** lub • [A]. Jeśli pojazd stoi, wyświetlane jest 0. Jeśli nie ma sygnału GPS, wyświetlany iest komunikat – – – [3].

Uwaga. Słaby sygnał GPS może być spowodowany złymi warunkami pogodowymi i innymi czynnikami zewnętrznymi. Sprawdź prędkościomierz w swoim samochodzie.





## Instalacja aplikacji Navitel DVR Center

- 1. Pobierz Navitel DVR Center ze sklepu z aplikacjami i zainstaluj na swoim smartfonie lub tablecie. Możesz również pobrać aplikację, skanując kod QR.
- 2. Włącz Wi-Fi w menu wideorejestratora oraz w ustawieniach urządzenia mobilnego.
- W ustawieniach Wi-Fi na urządzeniu mobilnym wybierz rejestrator z listy dostępnych urządzeń, aby się z nim połączyć. Aby połączyć się z rejestratorem, użyj hasła 12345678 lub 1234567890.
- 4. Uruchom aplikację Navitel DVR Center i upewnij się, że aplikacja nawiązała połączenie z rejestratorem.
- Za pomocą aplikacji Navitel DVR Center możesz skonfigurować rejestrator, zaktualizować jego oprogramowanie, zapisać nagrane filmy i zdjęcia na urządzeniu mobilnym, itp.



Google Play



App Store



AppGallery

